



**VETERINARY HEALTH CERTIFICATE/ CERTIFICAT ZOOSANITAIRE  
FOR THE EXPORT BOVINE SEMEN TO COTE D'IVOIRE/  
POUR L'EXPORTATION DE SEMENCE BOVINE VERS COTE D'IVOIRE**

**SECTION I**

**Consignor/Expéditeur** \_\_\_\_\_

**Address/ Adresse** \_\_\_\_\_

**Consignee/Destinataire** \_\_\_\_\_

**Address/ Adresse** \_\_\_\_\_

**Name of semen production centre where semen was collected/  
Nom du centre de production où la semence a été recueillie** \_\_\_\_\_

**Address/ Adresse** \_\_\_\_\_

**SECTION III**

I, the undersigned Veterinarian, duly authorized by the Government of Canada do hereby certify that:

*Je, le vétérinaire soussigné, dûment autorisé par le gouvernement du Canada, certifie ce qui suit :*

1. The semen was/*La semence* :
  - i) collected from a donor bull which has been tested immediately preceding entry into the semen production centre and confirmed to be negative for tuberculosis, brucellosis, leptospirosis, paratuberculosis, enzootic bovine leucosis, bluetongue, epizootic haemorrhagic disease, trichomoniasis and campylobacteriosis; and  
*a été recueillie d'un taureau donneur qui a été testé immédiatement avant son entrée au centre de production de semence, et a été trouvé indemne de la tuberculose, de la brucellose, de la leptospirose, de la paratuberculose, de la leucose bovine enzootique, de la fièvre catarrhale, de la maladie hémorragique épizootique, de la trichomonase et de la campylobactériose ; et*
  - ii) collected from a donor bull which has been resident at least thirty (30) days at a semen production centre which is officially approved and supervised by the Government of Canada; and  
*a été recueillie d'un taureau donneur qui est demeuré au moins trente (30) jours au centre de production de semence officiellement approuvé et supervisé par le Gouvernement du Canada ; et*
  - iii) processed and continuously stored at an approved semen production centre in compliance with international zoosanitary norms.  
*a été traitée et continuellement entreposée dans un centre de production de semence en conformité avec les normes zoosanitaires internationales.*
2. The donor bull is maintained in the Artificial Insemination centre where natural service is not authorized and was healthy at the time of collection of the semen.  
*Le taureau donneur est maintenu au centre d'insémination artificielle où la monte naturelle n'est pas autorisé et était en santé au moment de la collecte de la semence.*

3. All animals maintained at the semen production centre, including the donor bull, are recognized to be free of tuberculosis, brucellosis, leptospirosis, paratuberculosis, enzootic bovine leucosis, bluetongue, epizootic haemorrhagic disease, trichomoniasis, campylobacteriosis and bovine virus diarrhoea based on regularly scheduled testing performed at the centre by the Government of Canada on the following basis:

*Tous les animaux gardés au centre de production de semence, y compris le taureau donneur, sont reconnus comme étant exempts de la tuberculose, de la brucellose, de la leptospirose, de la paratuberculose, de la leucose bovine enzootique, de la fièvre catarrhale, de la maladie hémorragique épizootique, de la trichomonase, de la campylobactériose et de la diarrhée virale des bovins, d'après les résultats obtenus dans le cadre d'un programme régulier d'épreuves de dépistage exécuté au centre par le Gouvernement du Canada selon les critères suivants*

- i) at intervals of six (6) months:  
*aux six (6) mois :*
- a) Bluetongue - ELISA  
*Fièvre catarrhale - ELISA*
  - b) Brucellosis - serum agglutination and complement fixation test  
*Brucellose - épreuve de micro-agglutination et épreuve de fixation du complément*
  - c) Leptospirosis - micro-agglutination lysis test  
*Leptospirose - épreuve de micro-agglutination*
  - d) Epizootic Haemorrhagic Disease - agar gel immunodiffusion test  
*Maladie hémorragique épizootique - épreuve d'immunodiffusion sur gélose*
- ii) at intervals of twelve (12) months:  
*aux douze (12) mois :*
- a) Enzootic bovine leucosis - agar gel immunodiffusion test or ELISA  
*Leucose bovine enzootique - épreuve d'immunodiffusion sur gélose ou ELISA*
  - b) Campylobacter fetus - culture  
*Campylobacter fetus - culture*
  - c) Trichomonas foetus - direct microscopic examination or culture  
*Trichomonas foetus - examen microscopique direct ou culture*
  - d) Tuberculosis - intradermal tuberculin  
*Tuberculose - tuberculination intradermique*
  - e) Johne's Disease - complement fixation ou ELISA  
*Maladie de Johne - épreuve de fixation du complément ou ELISA*
- iii) **either/lune des deux conditions suivantes :**
- a) all animals resident at the semen production centre are officially free of infectious bovine rhinotracheitis based on pre-entry testing and regular serological surveillance of the centre,  
  
*tous les animaux gardés au centre de production de semence sont officiellement exempts de la rhinotrachéite infectieuse bovine par confirmation d'une épreuve préalable à l'entrée et par surveillance sérologique régulière du centre,*
- or/ou**
- b) the donor animal was subjected to a semen virus isolation test or ELISA test for infectious bovine rhinotracheitis following the last collection of semen to be exported with negative results.  
  
*l'animal donneur a réagi négativement à une épreuve de mise en évidence du virus dans la semence ou à une épreuve ELISA pour le dépistage de la rhinotrachéite infectieuse bovine après la dernière collecte de semence à exporter.*
- iv) all animals resident in the semen production centre are officially free of bovine virus diarrhoea based on testing by immunoperoxidase with negative results after having attained six (6) months of age and following their entry into the pre-entry isolation facility of the centre.  
  
*tous les animaux gardés au centre de production de semence sont officiellement exempts de la diarrhée virale des bovins par confirmation d'une réaction négative à l'épreuve de l'immunoperoxydase après l'âge de six (6) mois et après l'entrée au lieu d'isolement préalable à l'entrée au centre.*

4. The semen has been stored under approved conditions for a minimum of thirty (30) days post collection and during this period, the donor bull has remained free of evidence of infectious or contagious disease.

*La semence a été entreposée dans des conditions appropriées pendant au moins trente (30) jours après la collecte et, au cours de cette période, le taureau donneur est demeuré exempt de toute maladie infectieuse ou contagieuse.*

5. The donor bull is not known to be the carrier of genetic defects.

*La taureau donneur n'est pas reconnu comme étant porteur de défauts génétiques.*

6. Antibiotics have been added to the semen in accordance with internationally accepted standards.

*Des antibiotiques ont été ajoutés à la semence conformément aux normes internationalement acceptées à cet égard.*

7. Canada is recognized to be free of foot and mouth disease, rinderpest, contagious bovine pleuropneumonia, lumpy skin disease, Rift Valley fever, and vesicular stomatitis.

*Le Canada est reconnu comme étant exempt de la fièvre aphteuse, de la peste bovine, de la péripneumonie contagieuse bovine, de la dermatose annulaire, de l'hépatite enzootique, et de la stomatite vésiculeuse.*

SAMPLE

